

Zeitschrift: Berner Schulblatt
Herausgeber: Bernischer Lehrerverein
Band: 82 (1949-1950)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.05.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Rq 4823

Berner Schulblatt

L'ECOLE BERNOISE

KORRESPONDENZBLATT DES BERNISCHEN LEHRERVEREINS
ORGANE DE LA SOCIETE DES INSTITUTEURS BERNOIS

82. Jahrgang - 82^e année

1. April 1949 bis 31. März 1950 — 1^{er} avril 1949 au 31 mars 1950



Inhaltsverzeichnis - Table des matières

Deutscher Teil

I. Schulpolitisches

	Seite
Alt-Lehrer-Erinnerungen	135
Aus dem Grossen Rat	408, 710
Aus der November-Session des Grossen Rates	595
Aus dem Verwaltungsbericht der Erziehungsdirektion für das Jahr 1948	437
Besinnt euch beizeiten	519
Besoldungsfragen	73, 102
Besoldungen in Thun	597
Das neue zürcherische Besoldungsgesetz	308
Die Bundesbeiträge an das hauswirtschaftliche Bildungswesen	549
Die «Erfolge» der zürcherischen Angleichung	436
Eidgenössische Abstimmung	547
Kann die Lehrerschaft weitgehend der Personalordnung einer Gemeinde unterstellt werden?	435
Lehrermangel, auch in England	611
Revision des eidgenössischen Beamtengesetzes	563
Sollte es sich da nicht um ein bitteres Unrecht handeln?	53
Schulnachrichten Aargau	612
Stipendien und zinslose Darlehen	37
Von den Patentprüfungen 1949	115
Was geht da vor? (AHV-Rente)	361
Zu den Abstimmungen vom 10./11. Dezember 1949	568
Zum Thema AHV	3
Zur Besoldungsfrage	85

2. Berufskundliches

Aufbau des Schulwesens in Westdeutschland	723
Bemerkungen zu den Schulfunksendungen	599, 757
Das Berufsethos des Lehrers	227
Das Mädchenhandarbeiten in der Volks- und Fortbildungsschule im Kanton Bern	485
Das Handarbeiten in der Ausbildung und im Beruf der Lehrerin	787
Das Problem der Strafe an der Hilfsschule	675
Das Verhältnis der Sekundarschule zur höhern Mittelschule	773
Der Mensch. 4. Veranstaltung der GSZ	538
Der Religionsunterricht am Staatsseminar	387, 627
Die Bedeutung der Schule für Volk, Staat und Wirtschaft	243
Die Lehrerin war dagegen	37
Die pädagogischen Rekrutenprüfungen 1948	659

	Seite
Ein neues anatomisches Tabellenwerk	643
Gegenwartsfragen des Gymnasiums	771
Geschichte in Bildern	404
Grundsätzliche Betrachtungen zum neuen Lehrplan	19
Kunstdrucke für die Schule	199
Kunstkreis	502, 757
Leitfaden oder Arbeitsbuch?	693
Lichtbilder-Serien	456
Märchenbild für die Unterstufe	199
Mathematik und Lehrerinnenseminar	467
Musikalische Erziehung und das Radioproblem	755
Nationaler Zeichenwettbewerb	120
Natur- und Heimatschutz an ihre pädagogischen Freunde und Mitarbeiter	38
Natur und Landschaft	662, 707
Österreichische Landschullehrer in der Schweiz	116
Schule und Haushaltlehre	371
Schweiz. Schulwandbilderwerk. XIV. Folge	403
Rund um Hänsel und Gretel	149
. . . und ein realistisches Lesebuch für die Unterstufe?	792
Unterrichtsplan für die deutschen Primarschulen des Kantons Bern	275
Vieltgestalt und Einheit im Schweizerischen Unterrichtswesen	4
Vom Gesetz der Gestalt	5
Wandschmuck für Schulen	613
Wir notieren	470
Zur Frage eines realistischen Lesebuches	695

3. Geschichte, Geographie, Literatur u. a.

Die Berggemeinde Gimmelwald	291
Die geographischen Karten	163
Die Wandmalereien der Kirche Zweisimmen	598
Drei neue Bücher über J. W. Goethe	563
Geschichte in Bildern	150, 404
Goethe, Pestalozzi und Napoleon	324
Goethe und die Schweiz	278, 327, 340, 356
Ricarda Huch	499, 515
Hundert Jahre Schweizerischer Lehrerverein	211, 505
Käthe Kollwitz	259
Sprachliche Missverständnisse	277
Tellspiele Interlaken	132, 280

	Seite
Ausstellung: Eine Bergschule 293, 313, 344, 360, 393, 409, 422, 441, 455, 471, 486	
Ausstellung: Neue deutsche Lehrmittel in der West- und Ostzone 294, 313, 344, 360	
Ausstellung: Die Mädchenhandarbeiten in der Volks- und Fortbildungsschule 392, 409, 422, 441, 455, 471, 486	
Ausstellung: Das Spiel des Kindes 520, 536, 550	
Ausstellung: Das gute Jugendbuch 520, 536, 550	
Ausstellung: Amazonas 680, 697, 713, 728, 741, 743	
Kaba in Thun 117, 168, 184	
Pestalozzianum Zürich Ausstellung: Erziehung zum Schönen 441, 455	

7. Aus dem SLV und BLV

a. Allgemeines

Bernischer Lehrerverein:	
Abgeordnetenversammlung des BLV 35, 67, 99	
Arbeitsprogramm 1949/50 105	
Jahresbericht des BLV 68, 100	
Jahresbericht des Berner Schulblattes und der «Schul- praxis» 51, 101	
Jahresbericht der pädagogischen Kommission des BLV 70, 101	
Jahresrechnung des BLV 1948/49 und Voranschlag 1949/50 71, 101	
Bernischer Gymnasiallehrerverein 105, 441, 483	
Bernische Lehrerversicherungskasse:	
49. Delegiertenversammlung 502	
Bernischer Mittellehrerverein:	
Stellvertretungskasse für bernische Mittellehrer 51, 83, 167, 277	
Witwen- und Waisenkasse der Lehrer an bernischen Mittelschulen 7	
Schweizerischer Lehrerverein:	
Ausweiskarte und Reiseführer der Kur- und Wander- stationen des SLV 6, 76	
Auszug aus den Verhandlungen des Zentralvorstandes 23, 422, 614, 792	
Festschrift «Hundert Jahre Schweiz. Lehrerverein» . 185	
Präsidentenkonferenz SLV 179	
Schweizerischer Lehrertag und Jubiläumsfeier des SLV in Zürich 115, 131, 147, 163, 185, 248, 262, 393	
Schweizerische Lehrerkrankenkasse 23, 456	
Schweiz. Schulwandbilderwerk. XIV. Folge 403	
Stiftung der Kur- und Wanderstationen des SLV 6, 76, 88, 119, 201, 265, 266, 294, 344, 373, 393, 583 664, 680, 728	
Verschiedenes 505, 551, 583, 615, 664	
Zur Gründungsgeschichte des SLV 505	
Société pédagogique und Schweiz. Lehrerverein . . . 440	
Schweiz. Gymnasiallehrerverein:	
Die 86. Jahresversammlung des VSGL 453	

b. Sektionen

Landesteilverband Seeland des BLV 215	
Sektion Aarberg des BLV 107, 133, 134, 280	
Sektion Aarwangen des BLV 600, 743	
Sektion Bern-Land des BLV 151	
Sektion Bern-Stadt des BLV 762	
Sektion Burgdorf des BLV 215, 601, 774	
Sektion Frutigen des BLV 277	
Sektion Herzogenbuchsee-Seeberg des BLV 775	
Sektion Interlaken des BLV 266, 536, 601	
Sektion Konolfingen des BLV 215, 232, 344, 714	
Sektion Laufen des BLV 216, 615	
Sektion Laupen des BLV 216	
Sektion Nidau des BLV 277	
Sektion Niedersimmental des BLV 601	
Sektion Oberemmental des BLV 77, 487, 729	
Sektion Oberhasli des BLV 216, 602, 664	
Sektion Seftigen des BLV 41, 133, 422, 775	
Sektion Thun des BLV 277, 551	
Sektion Trachselwald des BLV 134, 216	

	Seite
Sektion Wangen-Bipp des BLV 373	
Alte Sektion Schwarzenegg des BLV 374	
Alte Sektion Thierachern des BLV 344	

c. Persönliches

Albert Berberat 505	
Dr. Hans Dubler 774	
Ein Glückwunsch (Beat Eicher) 106	
Alt Regierungsrat Dr. Leo Merz 231	
Dr. Paul Pulver 505	
Dr. phil. Eugen Rutishauser 567	
Alfred Schläfli, 80jährig 38	
Helene Stucki, 60jährig 372	
Seminardirektor Dr. Johann Zürcher 712	

d. Nachrufe

† Dora Balzli-Schweizer 9	
† Julia Baumgartner 40	
† Gottfried Brunner 39	
† Ernst Friedli-Beck 534	
† Luise Fürst 265	
† Arnold Gerber 343	
† Ernst Grunder 343	
† Hermann Hänni 117	
† Luise Hofer-Witschi 118	
† Adolf Kaufmann 373	
† Emil Keller 313	
† Gustav Kunz 251	
† Albert Künzi 55	
† Hans Lanz 200	
† Dr. Paul Marti 600, 648	
† Fritz Michel-Michel 471	
† Fritz Mühlheim 86	
† Hans Müller 422	
† Hans Schütz 355, 451	
† Lina Schwarz 614	
† Dr. Martin Trepp 662	
† Jon Vital 151	
† Fritz Welten 649	
† Paul Wyss 264	

8. Vereinswesen

Abgeordnetenversammlung des Kantonkartells 116	
Berner Arbeitsgemeinschaft für Kriegsgeschädigte . . . 88	
Berner Kammerorchester 441, 552, 698, 729, 777	
Berner Wanderwege 54, 280, 296	
Bernische Vereinigung für Handarbeit und Schulreform 24, 119, 295, 375, 456, 487	
Cäcilienverein Thun 119, 151	
Evangelischer Schulverein 615	
Gesellschaft Schweiz. Zeichenlehrer 533	
Jahresversammlung der Internationalen Vereinigung der Lehrerverbände 531	
Internationale Lehrervereinigungen 309	
Internationaler Kongress des Weltbundes zur Erneuerung der Erziehung 312	
Kantonkartell bernischer Angestellten- und Beamten- verbände 421	
Kantonaler Verband bernischer Arbeitslehrerinnen . . 775	
Lehrergesangverein Bern 134, 665, 697	
Lehrergesangverein Burgdorf 119, 151, 522, 567	
Lehrergesangverein Frutigen-Niedersimmental 119	
Lehrergesangverein Konolfingen 119, 151, 202, 232, 506, 763, 777	
Lehrergesangverein Seftigen 714	
Lehrergesangverein Thun 714	
Lehrerturnverein Bern 697	
Orchesterverein Thun 107, 119, 522, 602, 714	
62. Promotion Seminar Bern-Hofwil 374	
70. Promotion Seminar Bern-Hofwil 295	
74. Promotion Seminar Bern-Hofwil 296	
75. Promotion Seminar Bern-Hofwil 584	
85. Promotion Seminar Bern-Hofwil 423	
89. Promotion Seminar Bern-Hofwil 521	
97. Promotion Seminar Bern-Hofwil 423	
98. Promotion Seminar Bern-Hofwil 522	

	Seite		Seite
104. Promotion Seminar Bern-Hofwil	374	P. Kramer, Silberfäde. Neue Weihnachtslieder	537
Schweizerische Hilfsgesellschaft für Geistesschwache, Sek- tion Bern	88, 376, 471	Werner Kuhn, Das Worblental	616
Schweiz. Turnlehrerverein	106, 487, 649	Franz Lamprecht, Mit Goethe durch das Jahr	666
Tagung des Kantonalbernerischen Lehrerinnenvereins	584	Max Lang, Das Glaubensbekenntnis	395
Verband bernischer Lehrerturnvereine	278, 664	K. A. Laubscher, Tierschutzgedichte	667
Vereinigung ehemaliger Schüler des Staatsseminars Bern- Hofwil	710	E. Laur, Die Landwirtschaft der Schweizer Bauern	651
Vereinigung ehemaliger Schülerinnen des städt. Lehre- rinnen-seminars Bern-Monbijou	521	Werner Meyer, Der 1. Brief an die Korinther	631

9. Buchbesprechungen

a. Allgemeines

W. E. Aeberhardt, Plinio Colombi	42	Walter Rein, Singet und klinget	763
Archiv für das schweizerische Unterrichtswesen 1948	4	A. Robertson, Antonin Dvorak	42
G. C. Aymar, Herrlicher Vogelflug	58	Chr. Rubi, Das Simmentaler Bauernhaus	745
Ch. und M. R. Beard, Geschichte der Vereinigten Staaten von Amerika	665	Else Ruckli-Stöcklin, Blumen immer und überall	777
Emil Balmer, Die Walser im Piemont	745	A. Rüeegg, Kunst und Menschlichkeit Homers	42
Fritz Balmer, Der Jurahöhenweg	184	Walter Rytz, Wiesenblumen	58
Ernst Balzli, Uf em Bänkli	152	Dr. Paul Schmid, Hat die Schule versagt?	25
F. Baumann, Die freilebenden Säugetiere der Schweiz	651	— Die Not des Lehrers als Erzieher	25
Georg Bernanos, Tagebuch eines Landpfarrers	395	Prof. Dr. Ernst Schneider, Psychologie der Jugendzeit	24
Milt Bernard, Die Entwicklung der Zürcher Naturwissen- schaften und ihr Aufschwung durch den Geist von 1848	650	Schüler-Beobachtungsbogen	681
J. Chr. Blumhardt, Ausgewählte Schriften. Bd. 1 u. 2	632	Max Schweingruber, Siedlungs- und Flurnamen der Ge- meinde Krauchthal	617
Charles du Bos, Der Weg zu Goethe	568	A. Stoffe, Haustier und Umwelt	377
Ch. Brodbeck, Natur und Landschaft	707	Paul Steinmann Schweizerische Fischkunde	58
A.-E. Cherbuliez, Edvard Grieg	43	Wolfram van den Steinen, Das Zeitalter Goethes	565
Helene Deutsch, Psychologie der Frau	682	Dr. Jeanne Stephani-Cherbuliez, Dem Geschlecht sein Recht	26
Georges Duhamel, Fabeln aus meinem Garten	135	Karl Viëtor, Goethe	563
Robert Faesi, Conrad Ferdinand Meyer	135	A. L. Vischer, Seelische Wandlungen beim alternden Men- schen	682
Alfred Fankhauser, Lied und Gleichnis	152	Wilhelm Vischer, Christenlehre	394
Prof. Dr. K. Fehr, Jeremias Gotthelf	793	Waldemar Wohl, Fünfzehn Klassiker-Lieder für Sopran- C-Blockflöte	763
Walter und Irma Firner, Kleine Brüder	778	Eberhard Zellweger, Was wissen wir vom ewigen Leben?	394
Samuel Fisch, Goethe und die Musik	568	G. Zürcher-Frei, Fischermätteli-San Francisco retour	746
August Forel, Die Welt der Ameisen	650	Otto Zwygart, Unser Schulgarten	778
Hedi Fritz-Niggli, Vererbung bei Mensch und Tier	89		
E. Garin, Italienischer Humanismus	42		
Julia Gauss, Bürgermeister Wettstein	410		
Robert Geissbühler, Predigten	633		
Dr. Alcide Gerber, Grundriss der Zoologie	651		
J. W. Goethe, Gedanken und Worte	647		
J. W. Goethe, Gedanken zur Naturforschung	647		
Rudolf Graber, Basler Fährgeschichten	152		
Erich Gruner, Edmund von Steiger	410		
Prof. Dr. theol. Kurt Guggisberg, Die römisch-katho- lische Kirche	393		
Helene Guggenbühl, Wie führe ich meinen Haushalt	377		
Walter Ulrich Gyan, Das Schweizer Dorf	616		
Paul Häberlin, Leitfaden der Psychologie	680		
Ernst Haenssler, Die grosse Gewissensfrage an unsere ka- tholische Landesuniversität	394		
Dr. phil. E. Haenssler, Auf festem Grund der neue Dies- seitsglaube	633		
Rudolf Hauser, Psychologie als Lehre vom menschlichen Handeln	682		
Der Hebräerbrief	631		
Arnold Heim, Wunderland Peru	297		
H. L. Hilty, Carl Hilty	666		
Carl Hilty, Wie man Zeit gewinnt	10		
Ernst Horneffer, Goethe als Kündler des Lebens	568		
J. U. Hubschmied, Bezeichnungen von Göttern und Dä- monen als Flussnamen	42		
Johann Jakob, Die Grundlagen unserer naturwissen- schaftlichen Erkenntnis	88		
H. Jenny-Lips, Vegetation der Schweizer Alpen	57		
C. G. Jung, Über psychische Energetik und das Wesen der Träume	681		
Jugendherbergen-Verzeichnis 1949	10		
Dr. W. Kaeser, Das bernische Seeland	792		
Carwen Kahn-Wallerstein, Die Frau vom andern Stern	564		
Adolf Boller, Zeit-Wende	395		
Karll Kolman, Th. G. Masaryk	666		
Adolf Kölsch, Spielwerk des Lebens	778		

b. Lehrmittel

Basler Lesebuch für Sekundarschulen Band I	488
August Binz, Schul- und Exkursionsflora der Schweiz	90
Ernst Boss, Die Schweiz	693
Thomas Brändle, Der Staatsbürger	411
Karl Bürki, Kleine Bürgerkunde	410
Theo Frei, Entwicklung der Eidgenossenschaft	666
Handkarte des Kantons Thurgau	296
H. Hardmeier, A. Schaer, A. Zollinger, Geschichte in Bil- dern. Bilderatlas	150, 405
Dr. W. Leuenberger, S. Tauss, Chemie, Lehr- und Arbeits- buch	89
Neue Karten	297
Pflanzenkunde - Tierkunde	58
Quellenhefte zur Geschichte und Heimatkunde des Amtes Trachselwald Heft I: H. Würgler, Die Entstehung des Amtes Trachselwald. H. Käser, Die Täuferverfolgungen im Emmental	410
Rudolf Schoch, Musikerziehung durch die Schule	763

c. Jugendliteratur

Hans Adam, Die Geschichten des alten Testaments	489
Hans Alber, Tummelspiele	489
Edmonde de Amicis, Herz	581
Freddy Ammann-Neuring, Die Abenteuer des Kapitäns Steckboom	580
Lord Baden-Powell, Glück auf die Lebensfahrt	582
E. u. V. Bäumer, Die Geschichte vom Fluss	424
Waldemar Bonsels, Mario und die Tiere	582
Hans Bracher, Troja	580
Peter Bratschi, Die Melchiorbuben	472
E. Eberhard, Benedikt und der steinerne Martin	457
Gerti Egg, Mario und Baffo	457
Susanne von Ehmck, Was willst du werden?	424

	Seite
Josef Elias, Hans im Glück	489
Ernst Eschmann, Das Testament	425
Heinrich Frey, Schweizer Brevier	582
Sophie Gasser, Bärbeli	457
Attilio Gatti, Kamanda	473
Goethe, Begleiter der Jugend	331
M. von Greyerz, Erde und Himmel	424
Werner Güttinger, Der Zeitungsfristli	458
Wilhelm Hauff, Märchen	580
Käthe Hausmann, Barbara	425
Ditha Holesch, Tschief	580
Johann Kael, Blonde und braune Buben	458
Sylvia Linder-Jaeggli, Hinder der goldige Tür	579
Johan Maarten, Die Unzertrennlichen	425
Gretel Manser-Kupp, Chum Chindli, los!	489
Rita Manuel, Kameradschaft in Marokko	458
Olga Meyer, Barthli, der Chueni	425
— Der Weg zu dir	488
— Das rote Steinchen	579
Elsa Muschg, Der Spinnergesti	458
Estrid Ott, Inges Flucht nach Island	474
Heinrich Pestalozzi, Lienhard und Gertrud	474
Kathrene Pinkerton, Die Silberfuchse	581
Hans Räber, Tilla und der Neunerklub	473
Colin Shepherd, Sylvi findet eine Mutter	579
Maya Sonderegger, Kinderlieder	425
Jonathan Swift, Gullivers Reisen zu den Zwergen	581
Elisa Strub, Lina Bögli	582
Walter Trier, Das Eselein Dandy	424
Mark Twain, Prinz und Bettelknabe	474
Bernhard Wyss und Elisabeth Müller, Lueginland	458
Jörg Zeller, Der verbotene See	459
Chiang Yee, Dabbitse	457
Jugendkalender und Zeitschriften:	
Illustrierte schweizerische Schülerzeitung	583
Jugendborn	583
Pestalozzkalender 1950	580
Schweizer Kamerad	583
Schweizer Kinderkalender 1950	569

d. Zeitschriften, Kalender

Bildung und Erziehung	725, 730
Conversation et Traduction	730
Der Fortbildungsschüler	731
Die berufliche Ausbildung im Kanton Bern	152, 281, 730
Die Ernte, Schweiz, Jahrbuch 1950	569
Die lebenden Sprachen	725
Die neue Schule	725
Der Gewerbeschüler	568
Der Psychologe	11, 281, 730
Deutsche pädagogische Zeitschriften	725
Geographische Rundschau	725
Levana	725
Mutter und Kind, Jahrbuch für Kinderpflege und Familien- glück	569
Pädagogik	725
Pro Juventute	569
Schweiz, Lehrerzeitung	729, 746
Schweizer Schulfunk	730
Schweiz, Taschenkalender 1950 im Kleinformat	569
Westermanns Pädagogische Beiträge	725
Wir jungen Bauern	731
Kalender, Jahresberichte	297, 474, 603

10. Neue Bücher

a. Ankündigungen

Neue Bücher	10, 59, 233, 266, 489, 522, 584
-----------------------	---------------------------------

b. Verlagsnotizen

Bücher von Jakob Streit	523
A. Francke AG., Bern	442
J. W. Goethe, Gedenkausgabe der Werke, Briefe und Gespräche	331

11. Verschiedenes

	Seite
Arcegno	184
Aufruf!	344
Aufruf!	758
Baderegeln	307
Brahms Konzert	472, 506
Berset-Müller-Stiftung	152
Das freundliche Gesicht des Berner Oberlandes	184
Die Kunst geht nach Brot	232
«Die Schöpfung» von Haydn	119, 151, 202, 232
Deutsche Lehrer danken	342
«Die Kunst der Fuge»	698, 729
Deutsches Lehrerseminar des Kantons Bern	774
Eine Verwechslung	614
Einladung zur Subskription	443, 502
Ein weiser Ratschlag für den Kleinpflanzer	376
Ertragnis der Bundesfeieraktion 1949	730
Freundschaft mit der Musik	119
Geistliche Abendmusik des « Berner Singkreises »	472
Gesellschaftsreisen	184
Johannes-Passion von J. S. Bach	665, 697
Kaba-Tag des Kantonalkartells	214
Kantonales Technikum Biel	665
Kirschen-Aktionen	169
Kunstsammlung Thun	665
«Land ohne Himmel»	167, 134, 280
Langenthal	729
Lebensgemeinschaft bei Pflanzen	42
Matthäus-Passion in Thun	714
Mitteilungen der Redaktion	26, 119, 251, 267, 345, 585, 746, 793
Neuankömmlinge im Tierpark Bern	57
Neue Meertiere im Tierpark eingetroffen	10
Neues aus dem Tierpark	169
Pflanzplätz-Wettbewerb	424
Pilatus-Fahrt	120
Prämierung der besten Einakter	457
Richtigstellung	792
Schulhauseinweihung in Sutz-Lattrigen	213
Schulmöbel	376
Schulreise	184
Schulreisen im Jungfraugebiet	183
Schulreisen im Schilthornggebiet	293
Schüler finanzieren ihre Kaba-Reise	184
Schweizerschule in Rom	200
Schweizerwoche in Sicht	441
Seva-Treffler	169, 345, 472
Symphoniekonzerte des Orchestervereins Thun	119, 522, 602
Tauschangebot für Lehrerwohnung	665
Volkssymphoniekonzert in Bern	616
Vom Süssmost	233
Warnung	120
Warum Schweizerwoche?	457
Zum «Tag des guten Willens»	698

12. Bilder

Anatomische Tabellen:

Skelett, Muskeln, Zahn, Lunge, Blutkreislauf, Auge, Ohr, Nieren, Haut, innere Organe, Nährwerttabelle, Vitamintabelle, Mangelkrankheiten	643/47
Albert Anker, Strickendes Mädchen	392
Dora Balzli-Schweizer †	9
Baumloses Flussufer	708
Bestocktes Flussufer	708
Gottfried Brunner †	39
Delacroix, Pferde am Meer	758
Die Gründer des Schweiz. Lehrervereins:	
Friedrich Nüsperli, 1803-1876	1803-1876
Johann Jakob Müller, 1817-1899	1817-1899
Heinrich Zehntner, 1824-1900	1824-1900
Karl Kramer, 1812-1895	1812-1895
Johannes Kettiger, 1802-1869	1802-1869
Augustin Keller, 1805-1883	1805-1883
Sebastian Zuberbühler, 1809-1868	1809-1868

	Seite		Seite
Dr. Hans Dubler	774	Nelkenwurz	707
Hans Fischer, Märchenfries	613	Oberer Grindelwaldgletscher (Relief)	692
E. Friedli-Beck †	535	Pro Juventute Marken 1949	537
J. W. Goethe	323, 339	Regionenrelief	691
Goethe, Scheideblick vom Gotthard	329	Louis Rivier, Mutter und Kind	566
Goethe, Rigi	340	Dr. phil. Eugen Rutishauser	567
Goethes Gartenhaus in Weimar	357	Diebold Schilling, Bau der Stadt Bern	406
Goethes Geburtshaus am Grossen Hirschengraben in Frankfurt, vor dem Umbau von 1755	341	Diebold Schilling, Turnerische Wettkämpfe in Einsiedeln (um 1500)	405
Goethes Haus am Frauenplatz in Weimar	356	Schilthornhütte	293
Anita Guidi, Tupi-Häuptling	761	Schulhaus Sutz-Lattrigen	213
Hermann Hänni †	118	Hans Schütz †	452
Felix Hofmann, Der Märchenwald	199	Schweizerische Schulwandbilder 1949:	
Kätzchen der Schwarzpappel	709	Hans Bühler, Rheinflall	403
Käthe Kollwitz:		Alfred Sidler, Winter	403
Selbstbildnis	259	Paul Röthlisberger, Fjord	404
Ruf des Todes	260	René Martin, Wüste mit Pyramiden	404
Sturm (Weberaufstand V)	260	Helene Stucki	372
Mütter	261	Dr. Martin Trepp †	663
Eltern	261	Unbepflanzter Wassergraben	709
Gustav Kunz †	251	Verkleinerter Ausschnitt aus der offiziellen Schulwandkarte der Schweiz	165
Albert Künzi †	56	Vogelschaukarte Schwyz-Stoos	165
Dr. Paul Marti †	648	Josef Zemp, Schloss Kyburg	406
Alt-Regierungsrat Dr. Leo Merz	231	— Wasserschloss Hagenwil	406
Fritz Mühlheim †	87		

Partie française

	Page		Page
A chacun sa petite place au soleil	154	Ecole normale de maitresses ménagères à Porrentruy	349
Adresses de sympathie aux enfants grecs	735, 766, 796	Fondation de la SSI pour la recherche de stations de vacances et de passage 93, 141, 238, 255, 271, 284, 349, 399, 555, 686, 717, 766	
A la Kunsthalle de Bâle avec les impressionnistes	459	Journée cantonale de l'Association des maîtres de gymnastique	717
A l'Ecole normale des instituteurs	46	Maison Blanche à Evillard	637
Après une retraite	655	Manuel d'arithmétique III	205
A propos du referendum contre la revision du statut des employés fédéraux	267	Nouveaux timbres Pro Juventute	539, 572
A propos d'un rapport et du Congrès de Bienne de la SPJ	107	Oeuvre Suisse de Lectures pour la Jeunesse	399, 588
Assemblée des délégués de la Caisse d'assurance des instituteurs bernois	523	Pour l'éducation professionnelle des estropiés	141
Assemblée des délégués de la SIB	35, 67, 120, 136	Publicité en classe	429
Aux jeunes filles et jeunes gens qui entrent dans la vie civique	603	Rencontre pédagogique internationale	381
Biochimie et médecine	251	Schulwarte de Berne	125, 349, 446, 555, 717
Bibliographie 29, 46, 78, 93, 108, 125, 140, 172, 188, 205, 232, 255, 284, 334, 382, 399, 414, 462, 509, 526, 540, 572, 588, 606, 620, 637, 655, 686, 718, 735, 749, 781, 796		Semaines internationales d'art	155
« Botanique »	237, 683	Société jurassienne de travail manuel et de réforme scolaire	77, 140, 672, 780
Caisse de remplacement des maîtres aux écoles moyennes	90	Stella Jurensis	494, 588
Canton de Bâle-Ville	334, 398	Tableaux scolaires suisses	398
Canton de Genève	187	Un danger menace notre jeunesse	155
Canton des Grisons	398	Une belle tradition	526
Canton de Neuchâtel	187	Une fête à l'école	284
Collecte en faveur de l'Aide suisse à l'Europe	36	Une question	494
Conditions et possibilités d'un nouvel humanisme	506	Une retraite à Renan	526
XII ^e Conférence internationale de l'instruction publique	764	Un journal pour nos grands	494
Confidences et glanures pédagogiques	28	Un nouveau recueil de H. Devain	284
Congrès international Montessori 1949	552	Un prix des jeunes dans le Jura	108
Congrès suisse des instituteurs	140, 155, 170, 204	Du jour de Noël	603
Cours de perfectionnement du corps enseignant secondaire	555, 587	Echos du Grand Conseil	11, 444, 734
Deux champs d'éducation collective: l'Ecole et la Presse	794	Ecole normale Delémont, admissions 1950	733
Divers:		Ecole normale des instituteurs, examens d'admissions 1950	731
Amicale des anciennes élèves de l'Ecole normale	380, 398, 414, 539	Ecoles pour adultes et liberté de choix en Scandinavie	699
Amis du Centre de Culture (Fritz Wartenweiler)	219	En marge du nouveau plan d'études	61
A propos des émissions de la Radioscolaire	750	En parcourant le Rapport sur la gestion de la Direction de l'Instruction publique pendant l'année 1948	396
Caisse-maladie des instituteurs suisses	781	Etranger:	
Centre Unesco projeté à Trogen	271	Australie	382, 716
Cours de gymnastique	92, 125, 380	Autriche	238
Cours pour instituteurs et éducateurs	219	Canada	716
Des vacances pour tous les jeunes	155	Egypte	716
Du nouveau à l'Ecole normale	92	Etats-Unis	93, 381
Ecole normale des instituteurs et Fête jurassienne de chant	188	France	270, 381
		Grande-Bretagne	77, 655
		Inde	413

	Page		Page
Israël	509	Les régents et l'uniforme	185
Italie 77, 270, 539,	655	Les rencontres pédagogiques internationales de Berne	426
Norvège	539	Les revendications jurassiennes	634, 652, 668
Pérou	716	L'éternelle querelle	698
Suède 93,	381	Nécrologie:	
Turquie	77	Armand Crevoisier	606
Extrait des comptes de la SIB 1948/49	71	M ^{me} Elisabeth Hengy	526
Goethe dans le Jura	411	M ^{lle} Aline Marchand	686
Jeunesse inquiète	795	Pourquoi on apprend à lire	26
Journée du Cartel cantonal à la Kaba	219	Protégeons notre flore	766
La crise de l'orthographe	685	Psychologie et enseignement de la psychologie dans les	
La documentation scolaire	635	écoles normales	475
La paralysie infantile	748	Questions de traitements	73
La projection à l'école	670	Rapport annuel de « L'Ecole Bernoise »	52
L'Atlas historique illustré, un excellent outil	637	Rapport d'activité de la SIB	68
L'école buissonnière	461	Royaumont	491
L'école et l'éducation du sens mondial 43, 139, 153, 171, 202,	235, 253, 267, 281, 299, 331, 347, 363, 378	Sections:	
L'école se meurt, l'école est morte	715	Bienne 14, 29, 204, 538, 571	
Le congrès de la Ligue internationale pour l'éducation		Courtelary 92, 462, 537	
nouvelle	346	Delémont 283, 701, 749	
Le corps, cette guenille	442	Moutier 779	
Le corps enseignant peut-il être soumis étroitement au sta-		Porrentruy 492, 538	
tut du personnel d'une commune?	491	Société cantonale des maîtres aux écoles moyennes 671, 716	
Le Jura à l'honneur	124	Société pédagogique jurassienne 735, 779	
L'enseignement de l'écriture	684	Souvenirs 269, 586	
L'enseignement de l'histoire nationale	508	Souvenirs d'un vétéran 59, 217	
Le pondérable et l'impondérable	570	Tityre 793	
L'impressionnisme et son temps	380	Un centenaire: Le Père Girard mourait à Fribourg le	
Les cinquante ans du Bureau international des écoles		6 mars 1850 746	
nouvelles 617		Une réponse 671	
		Une retraite 637	

Mitteilungen des Sekretariates — Communications du Secrétariat

	Seite		Page
Abgeordnetenversammlung des BLV 1949 35, 62, 67, 99, 126		Action de la bonne volonté	431
Abgeordnetenversammlung des BLV 1950	797	Adresse de sympathie de la SPJ	735
AHV-Rente 105, 221, 362, 541, 555, 622, 702		A propos du referendum contre la revision du statut des	
Aktion des guten Willens	431	employés fédéraux 267	
Änderung in der Einreihung der Gemeinden betreffend		Assemblée des délégués de la SIB	
Anteil an die Lehrerbesoldung 541, 542		35, 62, 67, 120, 126, 136, 797	
Arbeitsprogramm 1949/50	105	Assistance judiciaire . . 126, 349, 430, 542, 622, 702, 797	
Auftrag Berberat	126	Assurance-accidents 271	
Beamtengesetz 542, 547, 563		Assurance-responsabilité civile 271, 702	
Beiträge des Staates an Studienurlaub	222	AVS 139, 541, 622, 702	
Berner Schulblatt	15	Brevet d'enseignement bernois 349	
Bernische Kraftwerke 555, 686		Budget 123	
Bernischer Gymnasiallehrerverein 105, 441		Caisse de remplacement de la SIB	
Bernischer Lehrausweis 349		123, 126, 285, 430, 542, 589, 622, 796	
Besoldungsgesetz 222, 349, 541, 622, 701, 796		Caisse de remplacement des maîtres aux écoles moyennes 90	
Besoldungs- und Versicherungsfragen		Collaboration de M. Berberat 126	
73, 85, 102, 126, 220, 222, 430, 541, 622, 702		Comité de la Fête Nationale 542	
Bundesfeierkomitee 542		Compte annuel 1948/49 71, 122	
Darlehen und Unterstützungen		Cotisations 109, 123, 415	
126, 221, 350, 430, 542, 621, 622, 702, 797		Délibérations du comité cantonal de la SIB	
Einbezug von Teuerungszulagen in die Grundbesoldung		126, 349, 430, 541, 622, 701, 796	
702, 796		Dons 122, 622	
Entschädigung für fakultativen Unterricht an Sekundar-		Ecole Bernoise 15	
schulen 349		Elections au Grand Conseil 622, 796	
Erneuerungswahlen 1950 620, 797		Enseignement des ouvrages dans les écoles normales . 702	
Fachzeitschriften für das Ausland 383		Forces Motrices Bernoises 555, 686	
Ferienplätze für Bunker Kinder 415		Frais de remplacement en cas de service militaire . . 622	
Glückwunsch an PKZ 750		Horaire des leçons des maîtresses d'ouvrages 735	
Grossratswahlen 1950 622, 796		Inclusion des deux tiers des allocations de cherté dans le	
Gunten 349, 383, 400, 430		traitement de base 702, 796	
Haftpflichtversicherung 271, 702, 797		Indemnité de logement aux institutrices mariées 430, 541	
Handarbeitsunterricht an den Seminarien 702		Indemnité pour l'enseignement facultatif 349	
Jahresbericht des BLV 68, 100		Loi sur les traitements . . 222, 349, 541, 622, 701, 796	
Jahresbericht des Berner Schulblattes 51		Mathématiques dans les écoles normales 222, 542	
Jahresrechnung 1948/49 71, 101		Mises au concours	
Jahresrechnung des BMV 221		14, 47, 274, 285, 350, 383, 415, 446, 542, 556, 622, 672,	
Interlaken, neue Besoldungsordnung 335, 430		688, 719, 750, 782	
Jubiläumsgabe an den SLV 622		Modifications dans le classement des communes quant au	
KABA-Tag des Kantonkartells 220, 335		traitement 541, 542	

	Seite		Page
Kantonalkartell	116	Nominations	123
Kinderdorf Pestalozzi	797	Nouvelles élections au printemps 1950	620, 797
Mathematik an den Seminarien	222, 542	Numerus clausus	222
Mitgliederbeiträge	101, 109, 415	Paiements pour cause d'entrée tardive dans la SIB	221, 430
Nachzahlungen für verspäteten Eintritt	221, 430	Patronage du village d'enfants Pestalozzi	797
Naturalien	74, 220	Prestations en nature	74
Numerus clausus	221	Prêts et secours	126, 350, 430, 542, 621, 622, 702, 797
Nydegger	301	Programme d'activité 1949/50	138
Pädagogische Kommission	70, 101	Questions de traitement et d'assurance	
Personalordnung	430	73, 126, 136, 430, 541, 622, 702	
Rechtsschutz	126, 221, 349, 430, 542, 622, 702, 797	Rapport annuel de la SIB	68, 121
Schliern	317, 349, 430, 542, 797	Règlement communal	430
Schulausschreibungen 14, 47, 78, 155, 222, 285, 350, 383, 446, 450, 479, 542, 556, 622, 672, 719, 750, 782		Remboursements des assurances-épargnes au point de vue du droit fiscal	541
Schulwandbilder	463	Secrétaire central	124, 155, 256, 446, 701, 702
Stellenausschreibungen 15, 18, 63, 79, 134, 192, 544, 590, 688, 719, 783, 798		SPJ	107, 779
Stellvertretung bei Militärdienst	622	Subsides de l'Etat pour les congés et voyages d'études	222
Stellvertretungskasse BLV		Statut des fonctionnaires fédéraux	542, 563
102, 126, 285, 301, 430, 542, 589, 622, 796		St-Imier	285, 349, 430, 622, 638
Stellvertretungskasse für Bernische Mittellehrer			
51, 83, 167, 277, 796			
Steuerrechtliche Behandlung von Sparversicherungsrück- zahlungen	527		
St. Immer	349		
Stundenplan der Arbeitslehrerinnen	383, 735		
Übertrittskommission	222		
Unfallversicherung	271		
Vergabungen	101, 622		
Verhandlungen des Kantonalvorstandes des BLV			
126, 220, 349, 430, 541, 622, 701, 796			
Verhandlungen des Kantonalvorstandes des BMV	221		
Voranschlag	102		
Wahlen	102		
Wangenried	272, 285, 349, 430		
Warnung (Nydegger)	301		
Wohnungsentschädigung verheirateter Lehrerinnen	430, 541		
Zentralsekretär	102, 155, 256, 446, 701, 702		
Zum Referendum gegen die Eidgenössische Besoldungs- revision	256		